

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА
И ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ
ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»**

Алтайский филиал
Кафедра гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

Утверждена
решением заседания кафедры
гуманитарных и
естественнонаучных дисциплин
Протокол № 8
от «17» апреля 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.07 Иностранный язык (немецкий)

по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция

профиль подготовки: «Государственно-правовой»

квалификация: бакалавр

форма обучения: очно-заочная

Год набора – 2018

Барнаул, 2018 г.

Автор–составитель:

к.фил.н., доцент кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин
О.В. Раззамазова

Заведующий кафедрой гуманитарных и естественнонаучных дисциплин
к.с.-х.н., доцент Л.М. Лысенко

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы	4
2. Объем и место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО	5
3. Содержание и структура дисциплины.....	5
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине	6
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	22
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).....	26
6.1.Основная литература	26
6.2.Дополнительная литература.....	26
6.3.Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы	27
6.4.Нормативные правовые документы	28

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.07 Иностранный язык (немецкий) обеспечивает овладение следующей компетенцией:

– компетенция, формирование которой начинается и продолжается в течение изучения данной дисциплины:

УК ОС– 4 Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках, код этапа УК. ОС.-4.1, УК. ОС -4.2

1.2. В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы:

Таблица 1

Трудовые или профессиональные действия	Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
принимать участие в разработке документов правового характера	УК ОС-4.1	<i>на уровне знаний:</i> - знать деловую лексику иностранного языка в объеме, необходимом для осуществления делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний
		<i>на уровне умений:</i> - делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на иностранном языке - обосновывать выводы исходя из поставленной цели
		<i>на уровне навыков:</i> - владеть навыками публичного выступления на иностранном языке.
принимать участие в разработке документов правового характера	УК ОС-4.2	<i>на уровне знаний:</i> - знать лексико-грамматический минимум, необходимый для работы с иноязычными текстами, лексические и грамматические (морфологические и синтаксические) особенности изучаемого языка - социокультурную информацию об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран.
		<i>на уровне умений:</i> - уметь применять языковой материал в устных видах речевой деятельности на иностранном языке, доказывать собственную позицию на иностранном языке
		<i>на уровне навыков:</i> - владеть навыками коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения

		задач межличностного и межкультурного взаимодействия
--	--	--

2. Объем и место дисциплины (модуля) в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы: 144 академических часов/ 4 з.ед., из них контактная работа: 45,58 а.ч.

Место дисциплины в структуре ОП ВО

Дисциплина Б1.Б.07 «Иностранный язык» относится к базовой части учебного плана по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция.

Изучается на 1 курсе в 1 и 2-м семестрах.

Дисциплина реализуется на основе результатов освоения основной образовательной программы среднего общего образования.

3. Содержание и структура дисциплины

Структура дисциплины

Таблица 2

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины , час.							Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР	
			Л	ЛР	ПЗ	Катт	К		
Очное обучение									
Тема 1	Erste Kontakte	5,75			4			1,75	О
Тема 2	Hochschulausbildung	28			8			20	ДВ, К, ДП
Тема 3	Mein zukünftiger Beruf	28			8			20	МВ, ДВ

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Объем дисциплины , час.							Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					СР	
			Л	ЛР	ПЗ	Катт	К		
Тема 4	Russland	18,67			10			8,67	О, МВ, ДП
Тема 5	Die BRD	24			12			12	О, ДП, К
Промежуточная аттестация		36,58				0,58			Зачет, Экзамен (36)
Консультация		3					3		
Всего:		144			42	0,58	3	62,42	36

Примечание: формы текущего контроля успеваемости: опрос (О), контрольная работа (К), доклад с презентацией (ДП), монологическое высказывание (МВ), диалогическое высказывание (ДВ)

Содержание дисциплины

Таблица 3

№ п/п	Наименование тем (разделов)	Содержание тем (разделов)
Тема 1	Erste Kontakte	Bekanntschaft Vorstellung Familie
Тема 2	Hochschulausbildung	Meine Hochschule Mein Studium Jurastudium in Deutschland
Тема 3	Mein zukünftiger Beruf	Der juristische Beruf Jobsuche Bewerbung
Тема 4	Russland	Die geographische Lage Sehenswürdigkeiten Das politische System
Тема 5	Die BRD	Die geographische Lage Sehenswürdigkeiten Das politische System

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости обучающихся и промежуточной аттестации

4.1.1. В ходе реализации дисциплины Б1.Б.07 Иностранный язык (немецкий) используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

– при проведении практических занятий и при контроле результатов самостоятельной работы обучающихся: опрос (О), контрольная работа (К), монологическое высказывание (МВ), диалогическое высказывание (ДВ), доклад-презентация (ДП).

4.1.2. Экзамен (зачет) проводится с применением следующих методов (средств)

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в виде устного зачета в первом семестре на первом курсе, в виде устного экзамена во втором семестре первого курса.

4.2. Материалы текущего контроля успеваемости

Типовые оценочные материалы по теме 1 «Erste Kontakte»

Оценочное средство «Опрос»

1. Wie heißen Sie?
2. Wie alt sind Sie?
3. Woher kommen Sie?
4. Was sind Sie?
5. Wie ist Ihr Familienstand?
6. Welche Staatsangehörigkeit haben Sie?
7. Was essen/ trinken Sie gern?
8. Welche Hobbys haben Sie?
9. Was gefällt Ihnen (Ihre Vorlieben)?
10. Was mögen Sie nicht so gerne (Abneigungen)?
11. Wie ist Ihre Lieblingsfarbe?
12. Lesen Sie gern? Wer ist Ihr Lieblingsautor?
13. Was ist Ihr Traum?

Типовые оценочные материалы по теме 2 «Hochschulausbildung»

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Темы диалогических высказываний:

1. Mein Studium
2. Mein Studentenleben

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Тема презентации: Meine Hochschule

Оценочное средство «Контрольная работа»

Vorname, Name _____

Fragebogen

1. Sind Sie Student(in)?

2. Studieren Sie direkt oder fern?

3. An welcher Hochschule studieren Sie?

4. An welcher Fakultät studieren Sie?

5. Welche Fachrichtung haben Sie?

6. Studieren Sie kostenlos oder kostenpflichtig?

7. Womit endet das Studium?

8. In welchem Studienjahr sind Sie?

9. Haben Sie Vorprüfungen und Prüfungen schon einmal abgelegt?

10. In welchen Fächern haben Sie Ihre Vorprüfungen und Prüfungen gehabt?

11. Welche allgemeinbildenden Fächer studieren Sie in diesem Semester?

12. Studieren Sie auch Spezialfächer? Welche?

13. Fällt Ihnen das Studium leicht oder schwer?

14. Welche Fächer fallen Ihnen besonders leicht? Besonders schwer?

Типовые оценочные материалы по теме 3 «Mein zukünftiger Beruf»

Оценочное средство «Монологическое высказывание»

Тема монологического высказывания:

„Mein zukünftiger Beruf“

Оценочное средство «Диалогическое высказывание»

Тема диалогического высказывания:

„Vorstellungsgespräch“

Типовые оценочные материалы по теме 4 «Russland»

Оценочное средство «Опрос»

1. Wie heißt Ihr Vaterland?
2. Wo liegt es?
3. Wie groß ist seine Fläche?
4. An welche Staaten grenzt Ihr Vaterland?
5. Wie groß ist die Einwohnerzahl?
6. Wie ist das Klima in Ihrem Heimatland?
7. Wie heißen die größten Flüsse und die bedeutendsten Gebirge Ihres Vaterlandes?
8. An welchen Bodenschätzen ist Ihre Heimat reich?
9. Welche Industriezweige sind hoch entwickelt?
10. In welchen Städten oder Gebieten befinden sich die größten und bedeutendsten Industriebetriebe, -werke oder -fabriken des Landes?
11. Was erzeugt Ihr Vaterland? Was exportiert und importiert es?
12. Was ist für das gesamte Wirtschaftssystem typisch?
13. Wie ist die Staatsform Ihres Heimatlandes?
14. Wer ist das Staatsoberhaupt?
15. Wie heißt die Hauptstadt Ihres Vaterlandes?
16. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in der Hauptstadt?
17. Welche Sehenswürdigkeiten sind weltberühmt?

Оценочное средство «Монологическое высказывание»

Тема монологического высказывания:

“Das politische System der RF“

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Темы презентаций:

Städte Russlands und ihre Sehenswürdigkeiten

Meine Heimatstadt

Типовые оценочные материалы по теме 5 «Deutschland»

Оценочное средство «Опрос»

1. Was für ein Staat ist die BRD?
2. Wie heißen die obersten Staatsorgane Deutschlands?
3. Wer ist das Staatsoberhaupt?
4. Aus wem besteht der Bundestag?
5. Für wie viel Jahre wählt das Volk die Abgeordneten des Bundestages?
6. Können Sie die wichtigsten Aufgaben des Bundestages nennen?
7. Aus wem besteht der Bundesrat?
8. Wie heißt der Regierungschef in der BRD?
9. Was gehört zu den Aufgaben des Bundeskanzlers?
10. Wer und für wie viel Jahre wählt den Bundespräsidenten?
11. Was gehört zu den Aufgaben des Bundespräsidenten?
12. Welche Organe üben die rechtsprechende Gewalt aus?
13. Wie heißt das oberste Gerichtsorgan in Deutschland?
14. Wo befindet sich das Bundesverfassungsgericht?
15. Welche politischen Parteien können Sie nennen?

Оценочное средство «Доклад с презентацией»

Тема презентации:

Eine Reise durch Deutschland

Оценочное средство «Контрольная работа»

Aufgabe 1. Lesen Sie den Text durch und füllen Sie die Lücken ein!

Deutschland liegt in _____. Offiziell heißt dieses Land die Bundesrepublik Deutschland (die BRD). Die _____ besteht aus 16 Bundesländern.

An der Spitze des Staates steht der Bundespräsident. Er wird von der _____ für 5 Jahre gewählt.

Das Parlament und die Bundesregierung sind die wichtigsten politischen Organe. Das Parlament besteht aus dem _____ und dem Bundesrat. Der Bundestag wird vom Volk für 4 Jahre gewählt. Der _____ besteht aus den Vertretern der 16 Bundesländer.

Die Bundesregierung besteht aus dem _____ und den Bundesministern. Der Bundeskanzler wird vom Bundestag gewählt und vom Bundespräsidenten ernannt. Der Bundestag kontrolliert die _____.

Das Bundesverfassungsgericht kontrolliert Bundes- und Landesgesetze, ob sie dem _____ entsprechen und ob die Staatsorgane die _____ beachten.

Deutschland ist das Mitglied der _____.

BRD, Bundestag, Verfassung (конституция), Mitteleuropa, Europäischen Union (EU) (Евросоюз), Bundeskanzler, Bundesrat, Bundesversammlung, Grundgesetz (основной закон, конституция), Regierung

Aufgabe 2. Bilden Sie die Sätze!

1. Die, 16, BRD, bestehen, Bundesländern.
2. An, Bundespräsident, der, Staates, der, stehen, des, Spitze
3. Das, Organe, Parlament, die, und, politischen, die, wichtigsten, Bundesregierung, sein
4. Der, bestätigen, Regierung, Bundeskanzler, Bundestag, der, seine.
5. Der, Regierung, kontrollieren, die, Bundestag
6. Verschieden, Abgeordnete, angehören, die, Bundestag, Partei, der
7. Eine Landesverfassung, Bundesland, ein Ministerpräsident, haben, jedes, ein Landtag
8. Deutschland, Europäischen, der, Mitglied, Union, sein, das

Aufgabe 3. Lesen Sie über die Staatssymbole von Deutschland! Finden Sie deutsche Äquivalente für folgende russische Wörter!

государственный флаг –
 единство –
 независимость –
 герб –
 одноглавый –
 орел –
 когти, лапы –
 клюв –
 гордость –
 связь, союз –
 национальный гимн –
 знак, символ –

Die Staatsflagge Deutschlands zeigt die Farben Schwarz-Rot-Gold. Diese Farben symbolisieren die nationale Einheit Deutschlands.

Das Wappen Deutschlands stellt den einköpfigen schwarzen Adler mit rotem Klauen und rotem Schnabel dar. Der Adler symbolisiert Stolz, Unabhängigkeit, Macht und Stärke.

Die deutsche Nationalhymne ist das Zeichen der Verbundenheit des Bürgers mit seinem Staat. Die Nationalhymne ist das „Lied der Deutschen“ und besteht aus drei Strophen.

1. Beantworten Sie die Fragen zum Text!
2. Welche Farben hat die deutsche Staatsflagge?
3. Was symbolisieren diese Farben?
4. Wer ist auf dem Wappen dargestellt?
5. Was symbolisiert dieser Vogel?

6. Was bezeichnet die deutsche Nationalhymne?
7. Wie nennt man die Nationalhymne anders?

Aufgabe 4. Was stimmt hier nicht? Korrigieren Sie die Fehler!

1. Das Grundprinzip, das in der Verfassung der BRD festgelegt ist, heißt, dass alles Volk von der Staatsgewalt ausgeht.
2. Das Staatsoberhaupt der Bundesrepublik Deutschland ist der Bundesrat.
3. Der Bundespräsident wählt den Kanzler und befasst sie mit der Kontrolle der Regierung.
4. Die Bundesregierung besteht aus dem Bundesverfassungsgericht, dem Bundeskanzler, den Bundesministern.
5. Der Bundestag ist eine Vertretung der Bundesländer.
6. Der Bundeskanzler schließt im Namen der Bundesrepublik Verträge mit anderen Staaten ab und beglaubigt sowie empfängt Botschafter ausländischer Staaten.
7. Der Bundesrat schlichtet die Streitigkeiten zwischen dem Bund und den Ländern sowie zwischen einzelnen Bundesorganen.
8. Der Bundespräsident wird alle vier Jahre vom Volk gewählt.

Aufgabe 5. Ordnen Sie deutsche politische Institutionen ihren Befugnissen zu!

Legislative Gewalt: _____
 Exekutive Gewalt: _____
 Judikative Gewalt: _____

Aufgabe 6. Wer erfüllt diese Funktionen?

_____ wählt den Bundestag.
 _____ wählt den Bundeskanzler.
 _____ wählt die Minister.
 _____ ernennt die Regierung.
 _____ schlägt das Gesetz vor.
 _____ kritisiert das Gesetz.
 _____ berät das Gesetz.
 _____ hat ein wichtiges Mitspracherecht bei der Verabschiedung von Gesetzen.
 _____ repräsentiert die Bundesrepublik Deutschland im Ausland.

der Bundespräsident
 der Bundestag
 der Bundesrat
 das Volk
 das Bundesverfassungsgericht
 der Bundeskanzler

die Regierung
das Parlament
die Opposition

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Таблица 4

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках	УК ОС-4.1	Способность провести деловую встречу (публичное выступление) на русском языке, иностранном языке.
УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках	УК ОС-4.2	Способность к коммуникации в устной форме на иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

Таблица 5

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК ОС-4.1	Определяет и обосновывает цель публичного выступления (проведения деловой встречи). Выбирает адекватную форму деловой коммуникации. Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи). Подбирает адекватные аргументы, управляет коммуникацией. Демонстрирует знание норм делового этикета. Делает обоснованные выводы.	План четкий, ориентирован на достижение цели. Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации на иностранном языке. Обосновывает выводы исходя из поставленной цели. Слышит собеседника, адекватно реагирует на его аргументацию. Знает деловую лексику иностранного языков в объеме, необходимом для осуществления

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
	Демонстрирует публичное выступление на иностранном языке.	делового общения и публичных выступлений, проведения переговоров, совещаний. Уметь делать сообщения и выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение на иностранном языке.
УК ОС-4.2	Демонстрирует знание социокультурной информации об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран. Читает, понимает и переводит иноязычные тексты. Пользуется общими и специальными словарями. Извлекает необходимую информацию из прочитанного на иностранном языке текста и обменивается ею.	Владеет социокультурной информацией об особенностях кросс-культурного общения, традициях разных стран. Знает лексико-грамматический минимум, необходимый для работы с иноязычными текстами, лексические и грамматические (морфологические и синтаксические) особенности изучаемого языка.

4.3.2 Типовые оценочные средства

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в виде зачета в 1-м семестре на первом курсе, в виде экзамена во втором семестре первого курса.

Темы монологического высказывания для зачета:

Ich und meine Welt

Meine Hochschule

Mein Studium

Jurastudium in Deutschland

Der juristische Beruf

Jobsuche

Вопросы для устного опроса на экзамен:

1. Wie heißt Ihr Vaterland?

2. Wo liegt es?

3. Wie groß ist seine Fläche?

4. An welche Staaten grenzt Ihr Vaterland?

5. Wie groß ist die Einwohnerzahl?

6. Wie ist das Klima in Ihrem Heimatland?

7. Wie heißen die größten Flüsse und die bedeutendsten Gebirge Ihres Vaterlandes?

8. An welchen Bodenschätzen ist Ihre Heimat reich?
9. Welche Industriezweige sind hoch entwickelt?
10. In welchen Städten oder Gebieten befinden sich die größten und bedeutendsten Industriebetriebe, -werke oder -fabriken des Landes?
11. Was erzeugt Ihr Vaterland? Was exportiert und importiert es?
12. Was ist für das gesamte Wirtschaftssystem typisch?
13. Wie ist die Staatsform Ihres Heimatlandes?
14. Wer ist das Staatsoberhaupt?
15. Wie heißt die Hauptstadt Ihres Vaterlandes?
16. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in der Hauptstadt?
17. Welche Sehenswürdigkeiten sind weltberühmt?
18. Welche Staatsfeiertage gibt es in Ihrem Land?
19. Welches Fest ist das beliebteste in Ihrem Vaterland?
20. Wie feiert man es?
21. Wie ist die heutige Situation in Ihrem Land? Wodurch charakterisiert sie sich?
22. Hat sich Ihr Heimatland in den letzten Jahren verändert? Wie?
23. Was ist notwendig für die Erneuerung Ihres Vaterlandes?
24. Wie heißt Ihre Heimatstadt? Wo liegt sie?
25. Wann und von wem wurde Ihre Heimatstadt gegründet?
26. Was wissen Sie aus der Geschichte Ihrer Stadt?
27. Wie groß ist die Zahl ihrer Einwohner?
28. Ist das eine Industriestadt?
29. Welche Industriebetriebe, Werke, Fabriken gibt es in Ihrer Heimatstadt? Was erzeugen Sie?
30. Gibt es die Lehranstalten, verschiedene Kulturstätten in Ihrer Stadt?
31. Welche Sehenswürdigkeiten gibt es in der Stadt?
32. Was ist ihr Wahrzeichen?
33. Wie heißt die Hauptstraße der Stadt? Ist sie schön? Was befindet sich hier?
34. Hat sich Ihre Heimatstadt in den letzten Jahren verändert?
35. Was für ein Staat ist Deutschland heute?
36. Wie heißt das größte/das kleinste Bundesland?
37. Welche deutschen Städte zählen zu den größten?
38. Welche Staatsform hat die BRD?
39. Wer hat die größte politische Macht?
40. Wer wählt den Bundeskanzler?
41. Wo befindet sich der Bundestag und welche Aufgaben hat er?
42. Wie heißt die deutsche Verfassung?
43. Welche Farben hat die deutsche Staatsflagge?
44. Was feiert man in Deutschland am 3. Oktober?
45. Welche politischen Parteien können Sie nennen?

Шкала оценивания (зачет)

Таблица 6

Описание шкалы	Оценка (по 2-балльной шкале)
У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач	зачтено
Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме	не зачтено

Шкала оценивания (экзамен)

Таблица 7

Описание шкалы	Оценка (по 5-балльной шкале)
У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.	5 «отлично»
Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения.	4 «хорошо»
Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач	3 «удовлетворительно»
Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме	2 «неудовлетворительно»

4.4. Методические материалы

Зачет проводится в виде ответа одной из устных тем, пройденных в течение семестра по билетам.

Экзамен проводится по билетам, в которых 15 вопросов по изученным в течение семестра темам.

Выполнение всех заданий текущего контроля является обязательным для всех обучающихся. Обучающиеся, не выполнившие в полном объеме все эти задания, не допускаются к промежуточной аттестации. В случае наличия задолженности обучающийся отрабатывает пропущенные занятия на консультациях, после полной отработки задолженностей обучающийся может быть допущен к промежуточной аттестации.

Оценка знаний обучающегося носит комплексный характер, является балльной и определяется:

- ответом на зачете/ экзамене;
- учебными достижениями в семестровый период.

Критерии оценки Монологического высказывания				
Оценка	5	4	3	2
Содержание	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.

Лексика	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
Грамматика	Использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
Произношение	Артикуляцию говорящего легко понять; Темп речи нормальный; Звучание достаточно громкое; Интонирование верно; Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

Критерии оценки устного опроса

Ответ обучающегося оценивается, исходя из следующих критериев:

- полнота, четкость, информационная насыщенность ответа.

Оценка «отлично» ставится в тех случаях, когда ответ студента полностью раскрывает суть вопроса. Темп речи нормальный, допущенные оговорки исправляются студентом самостоятельно. Оценка «хорошо» – ответ полностью раскрывает суть вопроса. Темп речи несколько замедленный, изобилует паузами. Допущенные оговорки исправляются с подсказки экзаменатора. В речи содержатся фонетические ошибки, не затрудняющие восприятие высказывания. Оценка «удовлетворительно» – ответ не полностью раскрывает суть вопроса. Темп речи замедленный, изобилует паузами. Студент не всегда может исправить свои ошибки. Речь студента содержит большое количество фонетических и лексико-грамматических ошибок, затрудняющих понимание высказывания. Оценка

«неудовлетворительно» – ответ студента не раскрывает суть вопроса. Темп речи медленный, изобилует паузами. Студент не может самостоятельно исправить свои ошибки. Речь студента содержит большое количество фонетических и лексико-грамматических ошибок, препятствующих восприятию и пониманию высказывания.

Критерии оценки диалогического высказывания				
Показатель	5	4	3	2
Содержание	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.
Взаимодействие	Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя.	В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника.	Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника.	Не может поддерживать беседу.
Лексика	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.

Грамматика	использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
Произношение	Артикуляцию говорящего легко понять; Темп речи нормальный; Звучание достаточно громкое; Интонирование верно; Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

Критерии оценки Контрольной работы

	5	4	3	2
Процент правильных ответов	100%-90%	89%-75%	74%-55%	55% и ниже

Критерии оценки Доклада с презентацией

Критерии оценки Доклада с презентацией	
Баллы: 0 - позиция отсутствует 1 – слабо 2 – хорошо 3 - отлично	Итоговая оценка
Требования	
Структура и содержание (до 12 баллов)	
логичность структуры доклада	
оформлены ссылки на все использованные источники	
презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, гипотеза, ход работы, выводы, ресурсы)	
содержит ценную, полную, понятную информацию по теме доклада	
Текст на слайдах (до 6 баллов)	
текст на слайде представляет собой опорный конспект (ключевые слова, маркированный или нумерованный список), без полных предложений	
наиболее важная информация выделяется с помощью цвета, размера, эффектов анимации и т.д.	
Наглядность (до 9 баллов)	
иллюстрации помогают наиболее полно раскрыть тему, не отвлекают от содержания	

иллюстрации хорошего качества, с четким изображением	
используются средства наглядности информации (таблицы, схемы, графики и т. д.)	
Дизайн и настройка (до 9 баллов)	
оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания	
для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления	
презентация не перегружена эффектами	
Требования к выступлению (до 9 баллов)	
выступающий свободно владеет содержанием, ясно излагает идеи	
выступающий свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории	
выступающий обращается к аудитории, поддерживает контакт с ней	
Общее количество баллов	
Оценка	

Оценивание докладов - презентаций

Количество баллов	0-29	15-29	30-39	40-45
Отметка по 5-ти бальной шкале	2	3	4	5

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

5.1 Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся

Наряду с посещением семинаров и участием в обсуждении проблем, учебный план предусматривает затрату студентами, как правило, большего числа часов для самостоятельной работы.

По иностранному языку эта работа складывается из перевода текстов, поиска дополнительной информации по изучаемой теме, подготовке устных тем, презентаций, заучивании лексики, выполнение письменных лексико-грамматических заданий. Такая работа должна выполняться в той или иной степени всеми обучающимися при подготовке к семинарским занятиям. Рекомендуются чтение дополнительной художественной литературы, и просмотр художественных и учебных фильмов на иностранном языке.

При изучении дисциплины обучающиеся должны уметь пользоваться словарями и онлайн переводчиками. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильным. Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста). При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному. При работе с онлайн переводчиком важно помнить, что нельзя полностью

полагаться на машинный перевод, необходимо последующее редактирование полученного результата, так как получение адекватного перевода возможно лишь при вмешательстве человека.

Контроль самостоятельной работы обучающегося – неотделимый, безусловно, необходимый, элемент организации и управления СР.

Рекомендации по подготовке устного монологического высказывания (эссе)

Работу по подготовке устного монологического высказывания по определенной теме следует начать с изучения тематических текстов-образцов. В первую очередь упражнения по изучаемой теме, усвоить необходимый лексический материал, прочитать и перевести тексты-образцы, выполнить речевые упражнения по теме. Затем на основе изученных текстов нужно подготовить связное изложение, включающее наиболее важную и интересную информацию.

При подготовке устного монологического высказывания рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Сформулируйте тему сообщения и озаглавьте.
2. Составьте краткий или развернутый план сообщения.
3. В соответствии с планом проанализируйте необходимую литературу: тексты, статьи. Подберите цитаты, иллюстративный материал.
4. Выпишите необходимые термины, ключевые слова, речевые обороты.
5. Текст сообщения должен состоять из простых предложений и быть кратким.
6. Начните сообщение с фраз: я хочу рассказать о ..., речь идет о
7. Обозначьте во вступлении основные положения, тезисы своего сообщения. Обоснуйте, проиллюстрируйте эти тезисы.
8. Выделив в своем выступлении смысловые отрезки, установите между ними смысловые связи.
9. Сделайте вывод, подведите итог сказанному.
10. Выразите свое отношение к изложенному материалу.
11. Постарайтесь излагать свое сообщение эмоционально, не читая, а изредка заглядывая в план и зачитывая цитаты.

Рекомендации при работе с текстом

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка.

При работе с текстом на немецком языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает основную тему данного текста.

3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.

4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на слова, схожие с родным языком или о значении которых можно догадаться из содержания.

5. Выполните перевод всех неизвестных тебе слов.

6. Отредактируйте переведенные предложения так, чтобы они были построены на русском языке грамматически и стилистически верно.

7. Перечитайте переведенный текст и внесите необходимые стилистические поправки.

При переводе предложений с немецкого языка на русский рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.

2. Найдите сказуемое, затем подлежащее.

3. В утвердительном предложении подлежащее всегда стоит перед сказуемым и может быть выражено местоимением, числительным, неличной формой глагола, существительным с определениями.

4. Определите, нет ли в предложении причастного или инфинитивного оборота.

5. Определите временную форму сказуемого и залог. Если залог действительный, подлежащее является исполнителем действия. Если залог страдательный, действие направлено на подлежащее.

6. При определении временной формы глагола и при ее переводе обратите внимание на присутствие временных определителей (предлогов, наречий). Они помогут вам при переводе.

При переводе предложений с русского языка на немецкий рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.

2. Если оно утвердительное или отрицательное, помните о прямом порядке слов.

3. Найдите подлежащее, потом сказуемое.

4. Согласуйте сказуемое в русском языке с видовременной формой в немецком языке.

5. На первое место всегда ставится подлежащее, затем сказуемое, дополнение и обстоятельство.

6. Обстоятельства места и времени могут стоять в начале предложения перед подлежащим.

7. При переводе вопросительного предложения, восклицательного и повелительного изучите соответствующие правила.

При пересказе текста рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Выделите основную мысль текста.

2. Составьте план пересказа.

3. Пересказывать лучше простыми предложениями.

4. Отработайте произношение необходимых для пересказа слов и словосочетаний. Обратите внимание на произношение трудных иностранных слов и имен собственных.

5. При пересказе придерживайтесь составленного плана

Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой
Формы самостоятельной работы обучающихся с лексическим
материалом:

- a) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- b) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- c) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- d) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- e) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
- f) составление таблиц словообразовательных моделей.

Рекомендации:

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные - в именительном падеже единственного числа; глаголы - в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с иностранного языка - на русский, с русского языка - на иностранный) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

Формы самостоятельной работы обучающихся со словарем:

- a) поиск заданных слов в словаре;
- b) определение форм единственного и множественного числа существительных;
- c) выбор нужных значений многозначных слов;
- d) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- e) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем:

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста)

3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.

4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

6.1.Основная литература

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Ачкасова Н.Г.	Немецкий язык для бакалавров [Электронный ресурс]: учебник для студентов неязыковых вузов	М. : Юнити-Дана	2014	http://www.iprbookshop.ru/20980
2	Ачкевич В.А.	Немецкий язык для юристов [Электронный ресурс]: учебное пособие	М. : Юнити-Дана	2012	http://www.iprbookshop.ru/8769
3	Коскевич В.В.	Немецкий язык в сфере юриспруденции [Электронный ресурс]: учебное пособие	М.: Эксмо	2013	http://www.iprbookshop.ru/49696

6.2.Дополнительная литература

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Семенюк О.В.	Deutsch im Bereich der allgemeinen Rechtsprechung=Немецкий язык в сфере общего правосудия [Электронный ресурс]: учебное пособие по немецкому языку	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2015	https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=428340
2	Катаева А. Г.	Немецкий язык для гуманитарных вузов + аудиоматериалы в эбс [Электронный ресурс]: учебник и практикум для академического бакалавриата	М.: Юрайт	2016	https://biblio-online.ru/viewer/74229FA0-6350-4573-9788-767AB5837EBA#page/1
3	Барбашов В.П.	Дискурс витальности европейского языкового союза: интенциональный анализ современного немецкого публицистического текста [Электронный ресурс] : монография	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=455962
4	Пыриков А. В.	«Deutschland in Fakten» : учебное пособие	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=473263

6.3.Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Гильфанов Р.Т.	Немецкий язык [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие	М. : ФЛИНТА	2012	https://e.lanbook.com/book/20294
2		Немецкий язык = Deutsch [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие	Екатеринбург: Уральский федеральный университет	2015	http://www.iprbookshop.ru/68356.html

3	Смирнова Т. Н.	Немецкий язык. Deutsch mit lust und liebe. Книга для преподавателя : учебное пособие для академического бакалавриата	М. : Издательство Юрайт	2017	https://biblionline.ru/book/3E450B71-5B82-4CB5-8A7C-771F0802CEB9
4	Шенкнехт Т. В.	Deutsch Nach Englisch : учебно-методическое пособие по немецкому языку как второму иностранному для первого года обучения	М. ; Берлин : Директ-Медиа	2017	biblioclub.ru

6.4. Нормативные правовые документы

Использование нормативно-правовых документов не предусмотрено программой курса

6.5. Интернет-ресурсы

- Универсальная интернет-энциклопедия Wikipedia <http://ru.wikipedia.org>
- Университетская библиотека Онлайн <http://www.biblioclub.ru/>
- Сервис полнотекстового поиска по книгам <http://books.google.ru>
- <http://www.goethe.de/z/50/pub/wiko/fachlexik.htm>
- <http://www.hueber.de/>
- <http://www.langenscheidt.de/>
- <http://german.about.com/library/blessent.htm>
- http://german.about.com/library/anfang/blanfang_cn.htm
- http://german.about.com/library/blgloss.htm?PM=ss11_german
- http://german.about.com/library/anfang/blanfang_inhalt.htm
- <http://german.about.com/library/blgrammatik.htm>

6.6. Иные источники

п/п	Автор	Название	Издательство	Год выпуска	Расположение
1	Левитан К.М	Немецкий язык для студентов-юристов: учебное пособие	М.: Юрайт	2016	biblioclub.ru

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Для обеспечения учебного процесса по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» филиал располагает учебными аудиториями для

проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной работы и помещениями для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Лекционные аудитории оснащены видеопроекционным оборудованием для проведения презентаций, а также средствами звуковоспроизведения; помещения для практических занятий укомплектованы учебной мебелью; библиотека располагает рабочими местами с доступом к электронным библиотечным системам и сети интернет. Все учебные аудитории оснащены компьютерным оборудованием и лицензионным программным обеспечением.